



Ánchekuarhita ínka eranharihint'ajka k'uiriueri no sési kánkua, trata de persona arhikata

Traducción: Puki Lucas Hernández
Lengua: Purépecha

Ilustración basada en los textiles de la comunidad

Nóesi kámperakua ka nóesi arhijperakua, arhikuekasinti éska no jánhanharhinhasínka derechos humanos arhikatani, wétarhisinti éska wantanhant'aaka ka éska mítenhaaka ari ampe:

- ▶ P'intekuecha ka tata diosiiri ampe jakajkukua nóksini úati úmparhini parare misa jukani o úni ampe imankare t'u no wékaska.
- ▶ Mía éskajche jucha úsínka eratsekuarhini, no nékeni úati arhini o úmparhínsini ampe.
- ▶ Jarhasti k'uiriipu imanka míteka chkuántiratspeni, marikuechanksini arhiasinti éskaksí wémpeasínka ka tátsekuaksí sípaasinti paraksí no sési jási ampe áchetaani, tuminaksí antaraasinti jimpokaksí kúntaasínka no wékaparini achaatichani jinkuni.
- ▶ Ási jáma jakajkukuni k'uiriipuni imankare no yóni mínharhikuka ka wékankeni pákurhini o misa jukani t'unkeni jinkuni, k'uiriipu no sési úri jirinhasinti marikuechani yápuru ireteecharhu ka tátsekua sípaasinti para atarant'aani o ácheataani ísku ampe.

Ékajtsí úkuarhinchaka íni ampe jatsiskajtsí derechu:

- ▶ Paraksíni sési kámani.
- ▶ Jatsini asesoría jurídica.
- ▶ Jatsini tsinajpekua, arhijsikukua ka wantontskuarhikua.
- ▶ Exent'aatiksini.
- ▶ Patsacheatiksini chéeti ampe ka datuechani.
- ▶ Sóntkuksini exent'aati ka nóre ampe meyampeaka.
- ▶ K'urhankuarhiatiksí nékenisí ísí útachepi.
- ▶ Úakare mójtakuni cheeti datuechani,
- ▶ Irekaakare k'umanchekuarhu ma.
- ▶ Arhistacheatiksí ka jirinacheatiksini ánchekuarhita ampe.
- ▶ Jatsiakare jurhenkuarhikua.
- ▶ Míteant'awakare no sési úriichani computadora o retratu jimpo.
- ▶ Íntsawatiksí siranta copia. p'íkukata cheeti problemani.
- ▶ Tsinajpekuarhu warhiitichaksini revisariwati.
- ▶ Jatsiakare wantarini imankakeni wantacheaka.
- ▶ Pámpeatiksí embajadarhu o consuladurhu.
- ▶ P'iwakare apoyo ampe.
- ▶ Jánhanharhicheawatiksí derechuechani ka chéeti ampe irekakua.

La violencia en todas sus formas constituye un agravio a los derechos humanos que se hacen visibles si estos actos se denuncian, por eso es importante que sepas que:

- ▶ Las costumbres, tradiciones o consideraciones religiosas no pueden obligarte a casarte contra tu voluntad o hacer cosas que tu no quieras.
- ▶ Recuerda que las personas somos libres de pensar y actuar, nadie puede imponerte hacer algo que te perjudique.
- ▶ Las personas tratantes son muy hábiles para enganchar a sus víctimas, en ocasiones las enamoran y las alejan de sus entornos de mayor confianza, para después forzarlas a trabajos sexuales, mendicidad u otras actividades.
- ▶ Desconfía de las propuestas de noviazgo o matrimonio de personas que acabas de conocer, los tratantes van de pueblo en pueblo, ciudad en ciudad buscando enamorar a niñas y jóvenes para después utilizarlas, venderlas y desecharlas como objeto.

Como víctima de trata tienes derecho a:

- ▶ Trato digno.
- ▶ Asesoría jurídica.
- ▶ Atención médica, psicológica y social.
- ▶ Reparación del daño.
- ▶ Protección de tu identidad y datos personales.
- ▶ Justicia pronta, gratuita e imparcial.
- ▶ Que se investiguen los hechos.
- ▶ Cambio de identidad.
- ▶ Alojamiento.
- ▶ Capacitación y oportunidades de empleo.
- ▶ Acceso a la educación.
- ▶ Careos por medios remotos.
- ▶ Obtener copia de las diligencias.
- ▶ Revisión médica por persona de tu mismo sexo.
- ▶ Intérprete o traductor.
- ▶ Asistencia de tu embajada o consulado.
- ▶ Acceso al fondo de apoyo a víctimas.
- ▶ Protección de tus derechos e integridad.



Campaña Nacional de Prevención de la Trata de Personas en Comunidades Rurales e Indígenas: Purépecha

Si violan tus derechos humanos, presenta tu queja:

Por teléfono, llama al 55 56 81 81 25, exts.: 1014, 1036, 1083, 1292, 1332, 1701, 1724 y 1983 (atención las 24 horas).
Número gratuito: 800 715 2000.
Por correo: correo@cndh.org.mx,
en línea: <https://atencionciudadana.cndh.org.mx>,
o en el área de Quejas y Orientación de la CNDH:

Edificio Sede Jorge Carpizo, Periférico Sur núm. 3469,
Colonia San Jerónimo Lídice, Alcaldía Magdalena Contreras,
C.P. 10200, Ciudad de México, D.R. © Comisión Nacional de los Derechos Humanos.
Edición: diciembre, 2022/5VG/JQP.
Este material fue elaborado con papel certificado por la Sociedad
para la Promoción del Manejo Forestal Sostenible, A.C. (Certificación FSC México).

Traducción: Puki Lucas Hernández
Lengua: Purépecha
Ilustración basada en los textiles de la comunidad